

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт вычислительной математики и информационных технологий



« 01 » июня 2021 г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## Программа дисциплины

Иностранный язык

Направление подготовки: 02.03.02 - Фундаментальная информатика и информационные технологии

Профиль подготовки: Системный анализ и информационные технологии

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. (доцент) Махмутова А.Н. (кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), amakhmut@kpfu.ru ; старший преподаватель, б/с Переточкина С.М. (кафедра иностранных языков, Высшая школа иностранных языков и перевода), SMPeretchkina@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- лексический минимум иностранного языка общего и профессионального характера;
- грамматические основы, обеспечивающие коммуникацию общего и профессионального характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
- правила речевого этикета;
- приемы аннотирования, реферирования на иностранном языке.

Должен уметь:

- составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);
- опираясь на изученный языковой материал, воспринимать и понимать на слух основное содержание аутентичных текстов по специальности, относящихся к различным типам речи (диалог, радио интервью, рассказ, лекция), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;
- находить, извлекать, анализировать, интерпретировать и излагать устно или письменно профессионально значимую информацию;
- читать и переводить оригинальную научно-техническую литературу по специальности с опорой на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки; профессионально пользоваться современными компьютерными переводческими программами;
- заполнять формуляры и бланки прагматического характера;
- вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике;
- поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера) и форумов (анализировать и обсуждать письменные работы одногруппников).

Должен владеть:

- подготовленной, а также неподготовленной монологической речью в виде резюме, сообщения, доклада;
- подготовленной, а также неподготовленной диалогической речью в типичных ситуациях профессиональной сферы и академической среды стран изучаемого языка;
- навыками письменной речи в пределах изученного языкового материала (виды речевых произведений: план-конспект прочитанного, изложение содержания прочитанного в форме резюме, сообщения, доклада в пределах изученного материала);
- основами лингвистических и коммуникативных стратегий деловой речи; технологиями эффективной профессиональной коммуникации без искажения смысла.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- к использованию иностранного языка в ситуациях профессионального общения;
- к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- к самоорганизации и самообразованию.

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 02.03.02 "Фундаментальная информатика и информационные технологии (Системный анализ и информационные технологии)" и относится к обязательным дисциплинам.

Осваивается на 1, 2 курсах в 1, 2, 3, 4 семестрах.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных(ые) единиц(ы) на 216 часа(ов).

Контактная работа - 144 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 108 часа(ов), лабораторные работы - 36 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 54 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 18 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 1 семестре; зачет во 2 семестре; зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Studying information technology.	1	0	0	12	0	0	0	6
2.	Тема 2. Career in Information Technology.	1	0	0	12	0	0	0	6
3.	Тема 3. Computer systems.	1	0	0	12	0	0	0	6
4.	Тема 4. Computer peripherals.	2	0	0	12	0	0	0	6
5.	Тема 5. System software.	2	0	0	12	0	0	0	6
6.	Тема 6. Application software.	2	0	0	12	0	0	0	6
7.	Тема 7. Programming.	3	0	0	12	0	0	0	6
8.	Тема 8. The internet.	3	0	0	12	0	0	0	6
9.	Тема 9. The digital world.	3	0	0	12	0	0	0	6
10.	Тема 10. Computer security.	4	0	0	0	0	12	0	0
11.	Тема 11. Multimedia.	4	0	0	0	0	12	0	0
12.	Тема 12. Recent developments in information technology.	4	0	0	0	0	12	0	0
	Итого		0	0	108	0	36	0	54

### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

#### Тема 1. Studying information technology.

Grammar Practice: Word Order. To be and to have (got) in the Present, Past and Future Simple. Construction there + to be. Indefinite and Negative Pronouns and their derivatives. Prepositions of place, direction and time. Quantifiers: much, many, (a) few, (a) little, a lot of. Numerals.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Nouns as Attributes in Preposition (Noun(s) + noun Structures). Suffixes: -er/-or; -ment; -ion/-ation/-ition/-sion/-tion.

Reading and Discussion: Text 1A. Information Technology. Text 1B. Information Technology as an Academic Discipline.

Speaking: The University I go to.

Listening: 1A. The advantages of information technology. 1B. The disadvantages of information technology.

Writing: E-mails.

#### Тема 2. Career in Information Technology.

Grammar Practice: Degrees of Comparison. Comparison Structures. Present, Past and Future Simple (Active Voice). Types of Questions. Used to. To be going to. Clauses of Condition and Time: if (when) + Present Simple, will + infinitive (without to).

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Suffixes: -ance/-ence; -ure; -ly.

Reading and Discussion: Text 2A. IT Career Pathways. Text 2B. Software Developers.

Speaking: My Studies.

Listening: 2A. Working Conditions of IT Specialists. 2B. Systems Analysts.

Writing: Fax Messages.

### **Тема 3. Computer systems.**

Grammar Practice: Simple Tense Passive Voice. Impersonal Sentences. Emphatic Structure it is/ was ... that. Modal Verbs and Their Equivalents.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Suffixes: -age; -al; -ant; -ity.

Reading and Discussion: Text 3A. Types of Computers. Text 3B. The Main Components of a Computer.

Speaking: Using a Computer. Listening: 3A. Microprocessors. 3B. Desktop.

Writing: Filling in Forms.

### **Тема 4. Computer peripherals.**

Grammar Practice: Present, Past and Future Continuous (Active and Passive Voice). One(s) and that (those) as substitution words. One meaning 'people in general'.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Suffixes -ian; -ist; -ness; -cy.

Reading and Discussion: Text 4A. Peripheral Devices. Text 4B. Printers.

Speaking: Computer Problems.

Listening: 4A. A Computer Keyboard. 4B. A Computer Mouse.

Writing: CV.

### **Тема 5. System software.**

Grammar Practice: Present, Present, Past and Future Perfect (Active and Passive Voice). Present, Past and Future Perfect Continuous.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Suffixes: -ship; -ful; -less; -ic.

Reading and Discussion: Text 5A. Types of System Software. Text 5B. Operating Systems.

Speaking: Software (1).

Listening: 5A. Graphical User interfaces. 5B. Linux.

Writing: Registration for an English Language School.

### **Тема 6. Application software.**

Grammar Practice: The Sequence of Tenses. Indirect (Reported) Speech. Revision of Tenses.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Suffixes: -al; -ous; -ary; -able/-ible.

Reading and Discussion: Text 6A. Application Programs. Text 6B. Word Processing Applications.

Speaking: Software (2).

Listening: 6A. Desktop Publishing Programs. 6B. Web Browser.

Writing: Studying Abroad.

### **Тема 7. Programming.**

Grammar Practice: Present and Past Participles. Absolute Participle Construction. Prepositions of two or more words.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Suffixes: -ent/-ant; -ive; -y.

Reading and Discussion: Text 7A. Computer Programming. Text 7B. Generations of Programming Language.

Speaking: Programming.

Listening: 7A. Ruby. 7B. Python.

Writing: An Academic Transcript.

### **Тема 8. The internet.**

Grammar Practice: Gerund. Revision: to be; to have; questions.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Suffixes: -en; -ise/-ize; -ify/-fy.

Reading and Discussion: Text 8A. Structure of the internet. Text 8B. The World Wide Web.

Speaking: Surfing the net.

Listening: 8A. What is the internet? 8B. Internet service provider.

Writing: A Reference Letter.

### **Тема 9. The digital world.**

Grammar Practice: Infinitive. Revision: -ing forms.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Prefixes: re-, un-, in-, im-, il-, ir-, dis-.

Reading and Discussion: Text 9A. The digital era. Text 9B. Videoconferencing.

Speaking: Participating in a Student Conference.

Listening: 9A. Mobile Phone. 9B. Netiquette.

Writing: An Abstract for a Research Paper.

#### **Тема 10. Computer security.**

Grammar Practice: Objective and Subjective infinitive constructions. For-to infinitive construction.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Revision: Suffixes (1).

Reading and Discussion: Text 10A. Data Security. Text 10B. Personal Data Protection.

Speaking: Computer Security.

Listening: 10A. Password Protection. 10B. How to Prevent Hacking.

Writing: A Summary Essay.

#### **Тема 11. Multimedia.**

Grammar Practice: Conditional Sentences. Relative Clauses.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Revision: Suffixes (2).

Reading and Discussion: Text 11A. Understanding Multimedia. Text 11B. Multimedia Presentation Software.

Speaking: Making a Research Presentation.

Listening: 11A. Rich Media. 11B. Hypermedia.

Writing: A presentation.

#### **Тема 12. Recent developments in information technology.**

Grammar Practice: The Uses of to be, to have, shall, will, should and would.

Vocabulary and Word Study: Basic topic-related vocabulary. Revision: Suffixes (3).

Reading and Discussion: Text 12A. Google Pixel C. Text 12B. Bluetooth.

Speaking: A Job interview.

Listening: 12A. Flash Drive. 12B. Digital Assistant.

Writing: Applying for a Job.

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);

- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модуля).

### **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

### **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

English for Computer Science Students - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893492033.html>

English for Radiophysics and Software Engineering - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=873>

Professional English for IT (1 курс) - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=2001>

Активная грамматика английского языка - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785991205696.html>

Английский язык для специалистов информационных технологий и математиков: Компьютеры и математика - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261011323.html>

Компьютерная техника. Computer Engineering - <https://znanium.com/catalog/document?id=360619>

### **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Реализация данной дисциплины предполагает как очную, так и дистанционную форму обучения.</p> <p>Для успешного изучения дисциплины "Иностранный язык" необходимо в обязательном порядке посещать практические занятия, вести поурочный словарь незнакомой лексики, тщательно конспектировать обсуждаемый языковой материал и правильно организовать самостоятельную работу. На практических занятиях студенты учатся оперировать изучаемой лексикой и грамматикой в разных ситуациях общения; совершенствуют языковые и речевые навыки - грамматически и лексически грамотно излагать проблемы в рамках заданной темы, свободно высказывать свои мысли и суждения, вести беседу, диалог/полилог, а также профессионально и качественно выполнять практические задания по темам и разделам дисциплины.</p> <p>На практических занятиях приветствуется активное участие в обсуждении конкретных ситуаций, способность на основе полученных знаний находить наиболее эффективные технологии выполнения поставленных коммуникативных задач, уметь привлекать полезный дополнительный материал по тематике занятий.</p> <p>В качестве важного компонента обучения иностранному языку выделяются следующие учебные умения, которые способствуют его успешному освоению: наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке в связанном тексте; сравнивать и сопоставлять языковые явления иностранного языка со сходным явлением в родном; сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей; обобщать полученную информацию в схемах и таблицах; фиксировать основное содержание сообщений, применяя различные техники конспектирования и "сжатия" информации; формулировать, устно и письменно основную идею сообщения; оценивать прослушанное и прочитанное; формулировать тезисы; подготовить и представить сообщения, доклад, презентацию; работать в паре или в группе, взаимодействуя друг с другом; пользоваться реферативными и справочными материалами; обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам; пользоваться словарями различного характера.</p> <p>Практические занятия также служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов, поэтому очень важно на занятиях слушать ответы сокурсников, отзыв и рекомендации преподавателя к ним, что позволит Вам в дальнейшем избежать подобных ошибок.</p> <p>При подготовке к практическим занятиям следует использовать основную литературу из представленного списка, а также руководствоваться приведенными указаниями и рекомендациями. Для наиболее глубокого освоения дисциплины рекомендуется изучать литературу, обозначенную как "дополнительная" в представленном списке. Также необходимо использовать авторитетные словари английского языка различного типа, включая как печатные, так и электронные версии.</p>



Вид работ	Методические рекомендации
лабораторные работы	<p>Для успешного освоения дисциплины необходимо в обязательном порядке посещать лабораторные занятия. Реализация данной дисциплины предполагает как очную, так и дистанционную форму обучения. Лабораторные занятия по иностранному языку включают практику различных стратегий чтения.</p> <p>Алгоритм обучения ознакомительному чтению включает следующие шаги: 1. Прочтите заголовок текста и постарайтесь определить его основную тему. 2. Прочтите абзац за абзацем, отмечая в каждом предложении, несущие главную информацию, и предложения, в которых содержится дополняющая, второстепенная информация. Для поиска главной информации выделяйте ключевые слова. 3. Определите степень важности абзацев, отметьте абзацы, которые содержат более важную информацию, и абзацы, которые содержат второстепенную по значению информацию. 4. Обобщите информацию, выраженную в абзацах, в смысловое (единое) целое (сделайте компрессию текста по ключевым словам).</p> <p>Алгоритм обучения детальному чтению (переводу): 1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое. 2. Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста. 3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям. 4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на интернациональные слова. 5. При переводе отдельных предложений необходимо помнить, что смысл часто не совпадает с линейной последовательностью предложения: нужно переводить не отдельные слова, а части предложения - синтаксические позиции, выстраивая смысловые отношения между ними.</p> <p>Алгоритм обучения поисковому чтению: 1. Определите тип текста (журнала, брошюры). 2. Выделите информацию, относящуюся к определённой теме /проблеме. 3. Найдите нужные факты (данные, примеры, аргументы). 4. Подберите и сгруппируйте информацию по определённым признакам. 5. Попробуйте спрогнозировать содержание текста на основе реалий, терминов, географических названий и имён собственных. 6. Сделайте беглый анализ предложений /абзацев. 7. Найдите абзацы/фрагменты текста, требующие подробного изучения.</p> <p>Обучение чтению с элементами аннотирования. При этом виде чтения используются комбинированные стратегии поискового и изучающего чтения. Ключевым моментом здесь является умение находить в тексте те элементы информации, которые являются значимыми для выполнения поставленных учебных задач. Наиболее распространёнными видами заданий являются следующие: 1) оценить высказывание как ВЕРНОЕ или НЕВЕРНОЕ; 2) найти в тексте перефразированное высказывание; 3) соотнести высказывание и номер абзаца; 4) ответить на вопросы; 5) обозначить ключевую идею текста или абзаца.</p> <p>При поиске перефразированных высказываний следует помнить, что перифраза содержит, как правило, другой лексемный состав; здесь широко используются приемы синонимии, антонимии, грамматической трансформации.</p> <p>При ответе на вопрос необходимо найти основу предложения (то, с чего следует начинать ответ) и проанализировать временную форму глагола. Если вопрос общий, он требует реакции "да" или "нет" с последующим подтверждением на основе информации текста. Если вопрос с вопросительным словом, нужно найти непосредственный ответ на него в тексте, помня при этом, что любой член предложения может быть выражен отдельным словом, словосочетанием или придаточным предложением.</p> <p>Если необходимо самостоятельно обозначить ключевую идею текста или абзаца, то целесообразно прибегнуть к поиску ключевых слов и методу компрессии, или сжатия текста.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	<p>Студент для успешного освоения материала, предназначенного для самостоятельной работы, должен заниматься систематически, выполнять все обязательные задания и сдавать их в срок. К обязательным видам заданий для самостоятельной работы по дисциплине иностранный язык (английский) относятся:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Письменное домашнее задание по темам "Studying information technology", "Career in Information Technology", "Computer systems" - срок сдачи 14 неделя 1 семестра;</li> <li>2) Письменное домашнее задание по темам "Computer peripherals", "System software", "Application software" - срок сдачи 14 неделя 2 семестра;</li> <li>3) Письменное домашнее задание по темам "Programming", "The internet", "The digital world" - срок сдачи 14 неделя 3 семестра;</li> <li>4) Письменное домашнее задание по темам "Computer security", "Multimedia", "Recent Developments in Information Technology"- срок сдачи 14 неделя 4 семестра.</li> </ol> <p>Письменное домашнее задание выполняется письменно дома и сдаётся преподавателю. При сдаче задания позже, чем через неделю после установленного срока, преподаватель может снизить балл при проверке задания. В случае нарушения требований к оформлению работы, работа возвращается студенту без проверки с указанием причин возврата.</p> <p>Требования к оформлению: Работа оформляется в электронном формате и сдается для проверки преподавателю в срок, установленный графиком учебного процесса. Тексты условий заданий должны быть точно выписаны. Каждая домашняя контрольная работа должна быть выполнена полностью: должны быть сделаны все задания, даны ответы на все вопросы. Работа должна быть напечатана на одной стороне листа белой бумаги формата А4; Шрифт - Times New Roman; размер шрифта -14; межстрочный интервал -1,5; поля: 30 мм - левое, 20 мм - правое, 20 мм - верхнее и нижнее; применять сквозную нумерацию страниц. В титульном листе указываются: фамилия, имя и отчество студента, название института, направление, профиль подготовки; номер группы студента; наименование дисциплины, тема работы; должность, звание, фамилия, имя и отчество преподавателя.</p> <p>Письменное домашнее задание как правило состоит из 5 разделов: LISTENING, GRAMMAR, VOCABULARY, READING, WRITING. Перед выполнением работы внимательно ознакомьтесь с общими критериями оценивания работы и дополнительными схемами оценивания заданий с развёрнутым ответом.</p> <p>При выполнении домашней работы выделяйте в ней задания, которые Вы выполнили легко и правильно зелёным фоном, задания, которые вызвали вопросы и некоторые затруднения, - жёлтым и задания, которые Вы выполнили неверно или не знали, как выполнять, - красным фоном. Затем ещё раз изучите учебный материал и выясните причины допущенных ошибок. Выполните сложные задания еще раз. Отметьте, какие элементы содержания нуждаются в дополнительной проработке, и изучите их ещё раз. Тщательно изучите рекомендации по выполнению тех письменных заданий, в которых Вы чувствовали себя неуверенно или допустили ошибки. Прodelайте задание еще раз. Отмечайте свой прогресс в таблице. Знания, умения и навыки, приобретённые Вами при самоподготовке к письменной домашней работе, помогут Вам успешно выполнить контрольную работу в аудитории.</p> <p>При самостоятельной подготовке к контрольным работам и устным опросам студентам рекомендуется регулярно просматривать поурочные словари, контролируя процент неувоенной лексики; прочитывать конспекты изученного грамматического материала, а также самостоятельно изучать материалы курса по рекомендованной литературе, конспектировать их, обязательно составлять сводные систематизирующие таблицы для однопорядковых явлений с выделением их сходств и различий.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
зачет	<p>Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Зачёт проводится в форме устного опроса. Основная задача на зачете - показать хорошее владение английским языком, что предполагает хороший словарный запас и умение оперировать лексикой в разных ситуациях общения, владение грамматическими, фонетическими и коммуникативными навыками. Объектом контроля становятся знание содержания изученного материала, диапазон активного словарного запаса по теме высказывания, связанность (умение построить ясное логически-связанное высказывание/текст), беглость речи (темп, паузы, интонации), умение эффективно передавать содержание и информацию исходного текста в форме краткого изложения, умение аргументированно отвечать на поставленные вопросы. Немаловажную роль в формировании оценки по дисциплине "Английский язык" играет и форма ответа, то есть культура речи студента, соблюдение всех норм и правил речевого этикета.</p> <p>В процессе подготовки к зачету, во-первых, внимательно изучите требования к зачету, структуру и порядок проведения зачета, а также примерные оценочные средства, которые включены в зачет. Во-вторых, обязательно изучите критерии устных ответов для зачетной работы и следуйте следующему алгоритму самоподготовки:</p> <p>1 шаг - выполните полностью одно задание устной части за 2-3 минуты самостоятельно, запишите свой ответ на цифровой носитель, а затем прослушайте и оцените его, используя критерии и дополнительные схемы оценивания.</p> <p>2 шаг - проверьте себя по критериям.</p> <p>3 шаг - изучите, какие умения проверяются на устном опросе, отметьте, какие задания Вы не смогли выполнить успешно или испытывали трудности при их выполнении, и с которыми не справились.</p> <p>4 шаг - тщательно изучите рекомендации по выполнению тех устных заданий, в которых Вы чувствовали себя неуверенно или допустили ошибки.</p> <p>5 шаг - проделайте задание еще раз и отметьте свой прогресс в таблице.</p> <p>В третьих, перед зачетом еще раз просмотрите конспекты и сводные систематизирующие таблицы по грамматике, еще раз прочитайте все тексты и прослушайте аудиозаписи по пройденным темам, так как на их содержании базируются вопросы к зачету, повторите активную лексику - слова и понятия к каждой пройденной теме.</p> <p>Отвечая на зачете обязательно соблюдайте необходимую структуру, объем и лимит времени для каждой формы ответа.</p>
экзамен	<p>Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной форме по билетам, в которых содержатся задания по всем темам курса. Основная задача на экзамене - показать хорошее владение английским языком, что предполагает хороший словарный запас и умение использовать активную лексику в разных ситуациях профессионального общения, владение грамматическими, фонетическими, коммуникативными навыками.</p> <p>Объектом контроля становятся знание содержания изученного материала, диапазон активного словарного запаса по теме высказывания, связанность (умение построить ясное логически-связанное высказывание/текст), беглость речи (темп, паузы, интонации), умение эффективно передавать содержание и информацию исходного текста в форме краткого изложения, умение аргументированно отвечать на поставленные вопросы. Немаловажную роль в формировании итоговой оценки по дисциплине "Английский язык" играет и форма ответа, то есть культура речи студента, соблюдение всех норм и правил речевого этикета.</p> <p>В процессе подготовки к экзамену внимательно изучите требования к экзамену, структуру и порядок проведения экзамена, а также примерные оценочные средства, которые включены в экзамен. Во-вторых, обязательно изучите критерии устных ответов для экзаменационной работы и следуйте следующему алгоритму самоподготовки: 1) выполните полностью одно задание устной части за 2-3 минуты самостоятельно, запишите свой ответ на цифровой носитель, а затем прослушайте и оцените его, используя критерии и дополнительные схемы оценивания. 2) проверьте себя по критериям. 3) изучите, какие умения проверяются на устном опросе, отметьте, какие задания Вы не смогли выполнить успешно или испытывали трудности при их выполнении, и с которыми не справились. 4) тщательно изучите рекомендации по выполнению тех устных заданий, в которых Вы чувствовали себя неуверенно или допустили ошибки. 5) проделайте задание еще раз и отметьте свой прогресс в таблице.</p> <p>Перед экзаменом еще раз просмотрите все материалы по темам, которые включены в экзамен, повторите конспекты и сводные систематизирующие таблицы по грамматике, еще раз прочитайте все тексты и прослушайте аудиозаписи по пройденным темам, так как вопросы к экзамену базируются преимущественно на их содержании, повторите активную лексику, освежите в памяти слова и понятия к каждой пройденной теме.</p> <p>Отвечая на экзамене обязательно соблюдайте необходимую структуру, объем и лимит времени для каждой формы ответа.</p>

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 02.03.02 "Фундаментальная информатика и информационные технологии" и профилю подготовки "Системный анализ и информационные технологии".

Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.О.01 Иностранный язык

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 02.03.02 - Фундаментальная информатика и информационные технологии

Профиль подготовки: Системный анализ и информационные технологии

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

**Основная литература:**

1. Фишман, Л. М. Professional English : учебник / Л.М. Фишман. - Москва : ИНФРА-М, 2019. - 120 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-014339-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/977096> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: по подписке.

2. Радовель, В. А. Английский язык для технических вузов: учебное пособие / В.А. Радовель. - 2-е изд. - Москва: РИОР: ИНФРА-М, 2020. - 296 с. - (Высшее образование). - DOI: <https://doi.org/10.29039/1792-0>. - ISBN 978-5-369-01792-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/987363> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: по подписке.

3. English for Masters of Computing : учебное пособие для студентов-магистров ИВМиИТ-ВМК, обучающихся по специальностям 230700 'Прикладная информатика', 010400 'Прикладная математика и информатика', 010300 'Фундаментальная информатика и информационные технологии', 230400 'Информационные системы и технологии', 231300 'Прикладная математика', 080500 'Бизнес-информатика', 231000 'Программная инженерия' [красноя] / Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Каф. англ. яз. для естественнонауч. специальностей ; [сост.: к.филол.н., доц. Д. Ф. Хакимзянова, к.филол.н. Ф. Б. Ситдикова, Р. Н. Сабирова ; науч. ред. к.пед.н., доц. И. Г. Кондратьева] . - Казань : [Казанский университет], 2013 . - 125 с. - Текст : электронный. - URL: [http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/109454/\\_\\_\\_ENGLISH\\_for\\_MASTERS\\_of\\_COMPUTING\\_\\_\\_PDF\\_.pdf?sequence=1](http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/109454/___ENGLISH_for_MASTERS_of_COMPUTING___PDF_.pdf?sequence=1) (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: открытый.

4. Сиполс О.В., Develop Your Reading Skills: Comprehension and Translation Practice. Обучение чтению и переводу (английский язык) : учебное пособие / О.В. Сиполс. - 3-е изд., стереотип. - Москва: ФЛИНТА, 2016. - 376 с. - ISBN 978-5-89349-953-7 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893499537.html> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа : по подписке.

5. Валиева, Г.Ф. English for Information Security: учебное пособие / Г.Ф. Валиева, Д.А. Яруллина. - Казань: Издательство Казанского университета, 2015 - 121 с. - Текст: электронный. - URL: <http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/27432/InfSecLibrary.pdf?sequence=1> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: открытый.

6. Сакаева, Л.Р. Computer hardware basics: Intermediate Level: учебное пособие / Г.К. Исмагилова, Л.Р. Сакаева. - Казань: Издательство Казанского университета, 2017. - 110 с. - Текст: электронный. - URL: [http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/130677/UChEBNOE\\_posobie\\_2017\\_Sakaeva\\_Ismagilova\\_kopiya\\_\\_1\\_.pdf?sequence=1](http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/130677/UChEBNOE_posobie_2017_Sakaeva_Ismagilova_kopiya__1_.pdf?sequence=1) (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: открытый.

7. Комаров А.С., Practical Grammar Exercises of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов: учебное пособие / Комаров А.С. - Москва: ФЛИНТА, 2017. - 254 с. - ISBN 978-5-89349-849-3 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893498493.html> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа : по подписке.

**Дополнительная литература:**

1. Computers & Internet in daily use : учебное пособие для студентов факультета ВМК / М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГАОУ ВПО 'Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т яз., Каф. англ. яз. ; [авт.-сост.] Р. Н. Сабирова, Ф. Б. Ситдикова, В. В.Тарасова .- Электронные данные (1 файл: 1,07 МБ). - (Казань : Казанский федеральный университет, 20.03.2013) . - Загл. с экрана. - Для 3-го, 4-го семестров .- Текст : электронный. - URL: [http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/21267/17\\_001\\_000307.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/21267/17_001_000307.pdf?sequence=1&isAllowed=y) (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: открытый.
2. History of computers. Reload: учебное пособие /Р. Н. Сабирова, Ф. Б. Ситдикова, Д. Ф. Хакимзянова. - Казань: Издательство Казанского университета, 2017 - 117 с. .- Текст : электронный. - URL: <http://dspace.kpfu.ru/xmlui/bitstream/handle/net/117265/POSOBIE.pdf?sequence=1> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: открытый.
3. Данчевская О.Е., English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения: учебное пособие / Данчевская О.Е. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9 - Текст : электронный // ЭБС 'Консультант студента' : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976512849.html> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: по подписке.
4. Маньковская, З.В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учебное пособие / З.В. Маньковская. - Москва : ИНФРА-М, 2019. - 223 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005065-2 (print); ISBN 978-5-16-105422-2 (online). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/995410> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: по подписке.
5. Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : ИНФРА-М, 2013. - 319 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-006254-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/368907> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: по подписке.
6. Торбан, И. Е. Pocket English Grammar (Карманная грамматика английского языка) : справочное пособие / И. Е. Торбан. - Москва : ИНФРА-М, 2019. - 97 с. - ISBN 978-5-16-011443-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1010754> (дата обращения: 18.01.2021). - Режим доступа: по подписке.

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.О.01 Иностранный язык

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 02.03.02 - Фундаментальная информатика и информационные технологии

Профиль подготовки: Системный анализ и информационные технологии

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.